



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : Valvoline™ DCT

Termék kódja : 908732

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Az anyag/keverék felhasználása : Motor-, hajtómű- és kenőolaj.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global  
Operations  
Wieldrechtseweg 39  
3316 BG Dordrecht  
Hollandia

Telefon : +31 (0)78 654 3500 (Hollnadiában), vagy forduljon helyi CSR kapcsolattartóhoz

A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : SDS@valvolineglobal.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, vagy hívja a +36 80 201 199-es helyi segélyhívó számot.

---

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)**

Nem veszélyes anyag vagy keverék.



## 2.2 Címkézési elemek

### Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Nincs veszélyt jelző piktogram, nincs figyelmeztető szó, nincs(enek) figyelmeztető mondat(ok), nincs szükség óvintézkedésre vonatkozó mondat(ok)ra

### További címkézés

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

EUH208 Tartalmaz C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid.  
Allergiás reakciót válthat ki.

## 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

Ökológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

Toxicológiai információk: Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

#### Komponensek

Kémiai név	CAS szám EK-szám Sorszám Regisztrációs szám	Besorolás	Koncentráció (% w/w)
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1 276-738-4 649-483-00-5 01-2119474889-13- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 80 - < 90



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint  
Valvoline™ DCT

Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

Mineral Oil	Nem foglalt 01-2119484627-25-xxxx, 01-2119471299-27-xxxx, 01-2119487077-29-xxxx, 01-2119480132-48-xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 5 - < 10
Reaction products of fatty acids, C14-C18 (branched and linear) and C18 (unsaturated) with tetraethylenepentamine (linear, branched,	68784-17-8 272-225-4	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2,5
C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid	Nem foglalt 01-2119976364-28-xxxx	Skin Sens. 1B; H317	>= 0,5 - < 1

A jelölések magyarátát lásd a 16. részben.

#### 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A sérültet nem szabad őrizet nélkül hagyni.
- Belélegzés esetén : Ha eszméletlen, stabil oldalfekvésbe kell helyezni, és orvost kell hívni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés esetén : Ha a bőr irritációja folytatódik, orvost kell hívni.  
Ha bőrre került, vízzel jól le kell öblíteni.  
Ha a ruházatra került, a ruhát le kell venni.
- Szembe kerülés esetén : Elővigyázatból a szemet vízzel ki kell mosni.  
A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.  
A nem sérült szemet védeni kell.  
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.  
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : A légutakat tisztán kell tartani.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.



---

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek : Nincsenek ismert vagy várható tünetek.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésekre.

Tünetileg kell kezelni.

---

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermetet, alkohol-álló habot, száraz vegyszert vagy szén-dioxidot kell használni.

Az alkalmatlan oltóanyag : Nagy térfogatú vízszugár

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : A tűzoltáskor keletkező elfolyó vizet nem szabad a csatornába vagy folyóvízbe engedni.

Veszélyes égéstermékek : szén-dioxid és szén-monoxid

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információk : A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.  
A tűz maradványait és a szennyezett tűzoltó vizet a helyi szabályozásnak megfelelően kell megsemmisíteni.

---

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.



## 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

- Környezetvédelmi óvintézkedések : A termék nem engedhető a csatornába.  
Ha biztonságosan meg lehet valósítani, akkor a további szivárgást vagy elfolyást meg kell akadályozni.  
Ha a termék beszenyyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.

## 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

- Szennyezésmentesítés módszerei : Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni.  
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

## 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd a: 7, 8, 11, 12 és 13 szakaszokat.

---

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

- Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.  
A személyi védelemről lásd a 8. részt.  
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.  
Az öblítővíz elhelyezését a helyi és nemzeti szabályozásoknak megfelelően kell megoldani.
- Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.
- Egészségügyi intézkedések : Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

- A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zárni, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk. Az elektromos berendezéseknek/munkaanyagoknak meg kell felelniük a technológiai biztonsági normáknak.
- További információ a tárolási stabilitásról : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

- Különleges felhasználás(ok) : Nincs adat



## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Foglalkozási expozíciós határértékek

Komponensek	CAS szám	Érték típus (Az expozíciós út)	Ellenőrzési paraméterek	Bázis
LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED	72623-87-1	AK-érték (Köd)	5 mg/m <sup>3</sup>	HU OEL
	További információk: <b>SCOEL/SUM/163/2011</b> számú ajánlásban javasolt határérték, Azok az anyagok, amelyek egészségkárosító hatása <b>TARTÓS</b> expozíciót követően jelentkeznek. <b>Korrigált ÁK = ÁK x 40/a heti óraszám</b>			

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

- Szem- / arcvédelem : Szemmosó palack tiszta vízzel  
Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg
- Kézvédelem
- Anyag : neoprén, nitril gumi
  - Áteresztési ideje :  $\geq 240$  min
  - Kesztyű vastagság :  $\geq 0,35$  mm
  - Írányelv : A berendezésnek meg kell felelnie az EN374 szabványnak

- Megjegyzések : A kiválasztott védőkesztyűnek meg kell felelnie a 89/686/EGK EU irányelvnek és az ebből készült EN 374 szabványnak. Ha a tönkremenetelnek vagy a kémiai áthatolásnak bármi jele van, a kesztyűket ki kell dobni és cserélni. Kérjük, tartsák be a kesztyű gyártójának az áteresztőképességre és az áthatolási időre vonatkozó utasításait. Vegyék figyelembe a termék használatának sajátos körülményeit is, mint például a vágások, horzsolások veszélyét és az érintkezés idejét. Az áthatolási időre/ anyag erősségére vonatkozó adatok irányadó értékek! A pontos áthatolási időt/ anyag erősséget a védőkesztyű gyártójától kell beszerezni.  
Egy adott munkahely esetén a megfelelést meg kell beszélni a védőkesztyű gyártójával.



Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

Bőr- és testvédelem	:	Át nem eresztő védőruha A munkahelyen a testvédelmet a veszélyes anyag mennyiségének és koncentrációjának alapján kell megválasztani.
Légutak védelme	:	Általában nincs szükség személyi légzésvédő készülékre.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot	:	folyadék
Szín	:	borostyánsárga
Szag	:	olajos
Szagküszöbérték	:	Nincs adat
Dermedéspont	:	< 0 °C
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	:	Nincs adat Nincs adat
Tűzvesélyesség	:	Nincs adat
Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ	:	Nincs adat
Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ	:	Nincs adat
Lobbanáspont	:	160 °C Módszer: Pensky-Martens zárttéri
Bomlási hőmérséklet	:	Nincs adat
pH-érték	:	Nem alkalmazható
Viszkozitás	:	
Dinamikus viszkozitás	:	Nincs adat
Kinematikus viszkozitás	:	34 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)
Oldékonyság (oldékonyságok)	:	
Vízben való oldhatóság	:	oldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerekben	:	Nincs adat



Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	:	Nincs adat
Gőznyomás	:	Nincs adat
Relatív sűrűség	:	Nincs adat
Sűrűség	:	0,849 g/cm <sup>3</sup> (15,6 °C)
Relatív gőzsűrűség	:	Nincs adat

## 9.2 Egyéb információk

Oxidáló tulajdonságok	:	Nincs adat
Öngyulladás	:	Nincs adat
Párolgási sebesség	:	Nincs adat

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 10.2 Kémiai stabilitás

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

### 10.4 Kerülendő körülmények

Kerülendő körülmények : magas hőmérséklet  
Hő, láng és szikra.

### 10.5 Nem összeférhető anyagok

Kerülendő anyagok : Halogénezett vegyületek  
halogének  
Erős oxidálószer

### 10.6 Veszélyes bomlástermékek

Nincsenek ismert veszélyes bomlástermékek.



---

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

#### **Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

#### **Komponensek:**

##### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 5.000 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés : LC50 (Patkány): > 5,58 mg/l  
Expozíciós idő: 4 h  
Vizsgálati légkör: por/köd  
Becslés: Az anyag vagy keverék belélegezve nem okoz akut mérgezést  
Megjegyzések: Ennél a dózisonál nem volt halálozás.

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (Nyúl): > 5.000 mg/kg  
Megjegyzések: Ennél a dózisonál nem volt halálozás.

##### **Reaction products of fatty acids, C14-C18 (branched and linear) and C18 (unsaturated) with tetraethylenepentamine (linear, branched,):**

Akut toxicitás, szájon át : (Patkány, hím és nőstény): 5.000 mg/kg  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 401  
GLP, Helyes laboratóriumi gyakorlat: igen  
Becslés: Az anyag vagy keverék szájon át nem okoz akut mérgezést

##### **C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 (Patkány): > 16.000 mg/kg

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 (Patkány): > 2.000 mg/kg  
Becslés: Az anyag vagy keverék bőrön át nem okoz akut mérgezést  
Megjegyzések: Ennél a dózisonál nem volt halálozás.

#### **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.



Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

**Termék:**

Megjegyzések : Izgathatja a bőrt és/vagy dermatitist okozhat.

**Komponensek:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Faj : Nyúl  
Eredmény : Nincs bőrirritáció

**Reaction products of fatty acids, C14-C18 (branched and linear) and C18 (unsaturated) with tetraethylenepentamine (linear, branched,):**

Faj : Nyúl  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 404  
Eredmény : Bőrizgató hatású.  
GLP, Helyes laboratóriumi : igen  
gyakorlat

**C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

Faj : Nyúl  
Eredmény : Enyhe, átmeneti irritációt

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Termék:**

Eredmény : Enyhe, átmeneti irritációt  
Megjegyzések : Az összetevők alapján várt.

Megjegyzések : A gőzök irritálhatják a szemet, a légutakat és a bőrt.

**Komponensek:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Faj : Nyúl  
Eredmény : Nincs szemirritáció

**Reaction products of fatty acids, C14-C18 (branched and linear) and C18 (unsaturated) with tetraethylenepentamine (linear, branched,):**

Faj : Nyúl  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 405  
Eredmény : Szemizgató hatású.  
GLP, Helyes laboratóriumi : igen



gyakorlat

**C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

Faj : Nyúl  
Eredmény : Nincs szemirritáció

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

**Bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Légúti túlérzékenység**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Komponensek:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Vizsgálati típus : Buehler Test  
Faj : Tengerimalac  
Becslés : Nem okoz bőr túlérzékenységet.

**C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

Vizsgálati típus : Buehler Test  
Becslés : A termék bőr túlérzékenységet okoz, 1B kategória.  
Módszer : OECD vizsgálati iránymutatásai 406

**Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Komponensek:**

**C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

In vitro genotoxicitás : Vizsgálati típus: Ames vizsgálat  
Tesztelési rendszer: Salmonella typhimurium  
Metabolikus aktiváció: metabolikus aktiválással vagy anélkül  
Eredmény: negatív

**Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Komponensek:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Rákkeltő hatás - Becslés : A besorolás alapja, hogy a DMSO-kivonat tartalom < 3%



(1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, L megjegyzés)

**Mineral Oil:**

Rákkeltő hatás - Becslés : A besorolás alapja, hogy a DMSO-kivonat tartalom < 3%  
(1272/2008(EK) rendelet, VI. melléklet, 3. rész, L megjegyzés)

**Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Belégzési toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

**Komponensek:**

**LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Mineral Oil:**

Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**

**Endokrin károsító tulajdonságok**

**Termék:**

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

**További információk**

**Termék:**

Megjegyzések : Nincs adat



## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

#### Komponensek:

#### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

- Toxicitás halakra : LL50 (Pimephales promelas (Fürge cselle)): > 100 mg/l  
Expozíciós idő: 96 h  
Vizsgálati típus: statikus teszt  
Vizsgálati anyag: WAF  
Módszer: OECD vizsgálati iránymutatásai 203  
Megjegyzések: Az oldhatósági határnál nem jelentkezik toxicitás
- Toxicitás daphniára és egyéb : EL50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): > 10.000 mg/l  
vízi gerinctelen  
szervezetekre  
Expozíciós idő: 48 h  
Vizsgálati típus: statikus teszt  
Vizsgálati anyag: WAF  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 202
- Toxicitás a algák/vízi : NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zöld alga)): >= 100  
növények  
mg/l  
Végpont: Növekedés gátlás  
Expozíciós idő: 72 h  
Vizsgálati típus: statikus teszt  
Vizsgálati anyag: WAF  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 201
- Toxicitás halakra (Krónikus : NOELR: >= 1.000 mg/l  
toxicitás)  
Expozíciós idő: 14 d  
Faj: Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)
- Toxicitás daphniára és egyéb : NOEL: 10 mg/l  
vízi gerinctelen  
szervezetekre (Krónikus  
toxicitás)  
Expozíciós idő: 21 d  
Faj: Daphnia (vízibolha)  
Vizsgálati anyag: WAF  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató, 211

#### **C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

- Toxicitás halakra : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Szivárványos pisztráng)): > 100  
mg/l  
Expozíciós idő: 96 h  
Vizsgálati típus: félstatikus teszt



Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

	Vizsgálati anyag: WAF Megjegyzések: Az oldhatósági határnál nem jelentkezik toxicitás
Toxicitás daphniára és egyéb vízi gerinctelen szervezetekre	: EC50 (Daphnia magna (óriás vízibolha)): > 100 mg/l Expozíciós idő: 48 h Vizsgálati típus: statikus teszt Vizsgálati anyag: WAF Megjegyzések: Az oldhatósági határnál nem jelentkezik toxicitás
Toxicitás a algák/vízi növények	: EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata): > 100 mg/l Végpont: Növekedés gátlás Expozíciós idő: 72 h Vizsgálati típus: statikus teszt Vizsgálati anyag: WAF Megjegyzések: Az oldhatósági határnál nem jelentkezik toxicitás

## 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

### Komponensek:

#### **LUBRICATING OILS, PETROLEUM, C20-50, HYDROTREATED:**

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem könnyen lebontható.  
Biológiai lebomlás: 2 - 4 %  
Expozíciós idő: 28 d  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 301 B

#### **C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**

Biológiai lebonthatóság : Eredmény: Biológiailag nem könnyen lebontható.  
Biológiai lebomlás: 26,7 %  
Expozíciós idő: 28 d  
Módszer: OECD Vizsgálati útmutató 301 B

## 12.3 Bioakkumulációs képesség

### Komponensek:

#### **Reaction products of fatty acids, C14-C18 (branched and linear) and C18 (unsaturated) with tetraethylenepentamine (linear, branched):**

Megoszlási hányados: n- : log Pow: 45,8 (25 °C)  
oktanol/víz

#### **C14-C18 alpha-olefin epoxide, reaction products with boric acid:**



Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

Megoszlási hányados: n-  
oktanol/víz : log Pow: 9,4

#### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

#### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**Termék:**

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

#### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

**Termék:**

Becslés : Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

#### 12.7 Egyéb káros hatások

**Termék:**

További ökológiai információ : A környezeti hatást nem lehet kizárni szakmailag helytelen kezelés vagy hulladékelhelyezés esetén.  
Ártalmas a vízi környezetre.

---

### 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

#### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A termék nem kerülhet a csatornába, folyóvízbe vagy a talajba.  
Nem szabad elszennyezni az álló- vagy folyóvizet vegyszerekkel vagy a használt csomagolóanyaggal.  
Engedélyezett hulladékkezelő társasághoz kell küldeni.

Szennyezett csomagolás : A megmaradt tartalmat ki kell üríteni.



Felhasználatlan termékként kell kezelni.  
Az üres tárolóedényeket nem szabad újra használni.

---

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám vagy azonosító szám

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.4 Csomagolási csoport

ADN	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
ADR	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
RID	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IMDG	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA (Szállítmány)	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva
IATA_P (Utas)	:	Nincs veszélyes áruként szabályozva



#### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

#### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

#### 14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

A veszélyesárú leírások (ha fent jelezték) nem mindig tükrözik a csomag méretét, mennyiségét és az alkalmazandó végfelhasználói vagy terület-specifikus eltéréseket. A szállítmányra vonatkozó specifikus leírásokat a szállítmánnyal mellékelt dokumentációban találja.

### 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

#### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Egyes veszélyes anyagok, keverékek és árucikkek gyártására, forgalomba hozatalára és felhasználására vonatkozó korlátozások (XVII. Melléklet) : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni:  
Listán szereplő szám 75  
Ha ezt a terméket tetováló tintaként kívánja használni, kérjük, forduljon a forgalmazóhoz.

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltilistája ( 59. cikk). : Nem alkalmazható

1005/2009/EK rendelete az ózónréteget lebontó anyagokról : Nem alkalmazható

(EU) 2019/1021 Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról (átdolgozás) : Nem alkalmazható

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről. : Nem alkalmazható

#### Egyéb szabályozások:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól



**Ennek a terméknek a komponenseit a következő leltárokban jelentették:**

TCSI	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
TSCA	: A TSCA-nyilvántartásban aktív anyagként felsorolt összes anyag
AIIC	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
DSL	: A termék minden összetevője rajta van a kanadai DSL listán
ENCS	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
KECI	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
PICCS	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
IECSC	: Rajta van a listán vagy megfelel annak
NZIoC	: Rajta van a listán vagy megfelel annak

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

Nincs adat

**Leltár**

AIIC (Ausztrália), DSL (Kanada), IECSC (Kína), REACH (Európai Unió), ENCS (Japán), ISHL (Japán), KECI (Korea), NZIoC (Új-Zéland), PICCS (Fülöp-szigetek), TCSI (Tajvan), TECI (Thaiföld), TSCA (Egyesült Államok)

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

**Az H-mondatok teljes szövege**

H304	: Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H315	: Bőrirritáló hatású.
H317	: Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	: Súlyos szemirritációt okoz.

**Egyéb rövidítések teljes szövege**

Asp. Tox.	: Aspirációs veszély
Eye Irrit.	: Szemirritáció
Skin Irrit.	: Bőrirritáció
Skin Sens.	: Bőrszenzibilizáció
HU OEL	: Munkahelyek kémiai biztonságáról - Számú melléklet 1: Veszélyes anyagok munkahelyi levegőben megengedett ÁK-



**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint  
Valvoline™ DCT

Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

HU OEL / AK-érték : és CK-értékei, illetőleg eltűrhető MK  
: Átlagos koncentráció

ADN - A veszélyes áruk nemzetközi belvízi hajózásban történő szállításáról szóló európai megállapodás; ADR - A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló megállapodás; AIIIC - Ipari vegyi anyagok ausztráliai jegyzéke; ASTM - American Society for the Testing of Materials (Amerikai Anyagvizsgáló Szervezet); bw - Testsúly; CLP - Osztályozásról, jelölésről és csomagolásról szóló rendelet; (EK) 1272/2008 sz. rendelet; CMR - Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító; DIN - A Német Szabványügyi Intézet szabványa; DSL - Belföldi anyagok jegyzéke (Kanada); ECHA - Európai Vegyi anyag-ügynökség; EC-Number - Európai Közöségi szám; ECx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó koncentráció; ELx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó terhelés besorolása; EmS - Sürgősségi ütemterv; ENCS - Létező és új vegyi anyagok jegyzéke (Japán); ErCx - A(z) x%-os válaszhoz kapcsolódó növekedési ütem; GHS - Globálisan harmonizált rendszer; GLP - Helyes laboratóriumi gyakorlat; IARC - Nemzetközi Rákkutató Ügynökség; IATA - Nemzetközi Légiszállítási Szövetség; IBC - Veszélyes vegyi anyagokat ömlesztve szállító hajók építésére és felszerelésére vonatkozó nemzetközi szabályzat; IC50 - Fél maximális gátló koncentráció; ICAO - Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet; IECSC - Létező vegyi anyagok európai jegyzéke; IMDG - Veszélyes áruk nemzetközi tengerészeti kódexe; IMO - Nemzetközi Tengerészeti Szervezet; ISHL - Ipari biztonsági és egészségvédelmi törvény (Japán); ISO - Nemzetközi Szabványügyi Szervezet; KECL - Létező vegyi anyagok koreai jegyzéke; LC50 - Halálos koncentráció a vizsgált populáció 50 %-ánál; LD50 - Halálos dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (átlagos halálos dózis); MARPOL - Hajók által okozott szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény; n.o.s. - Közelebbről nem meghatározott; NO(A)EC - Megfigyelhető (káros hatást) nem okozó koncentráció; NO(A)EL - Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint; NOELR - Megfigyelhető hatást nem okozó terhelés; NZIoC - Vegyszerek új-zélandi jegyzéke; OECD - Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet; OPPTS - Kémiai biztonsági és szennyezésmegelőzési iroda; PBT - Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus anyagok; PICCS - Vegyszerek és vegyi anyagok fülöp-szigeteki jegyzéke; (Q)SAR - (Mennyiségi) szerkezet-hatás összefüggés; REACH - A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet; RID - Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló megállapodás; SADT - Öngyorsuló bomlási hőmérséklet; SDS - Biztonsági adatlap; SVHC - különös aggodalomra okot adó anyag; TCSI - Vegyi anyagok tajvani jegyzéke; TECL - Létező vegyi anyagok thaiföldi jegyzéke; TRGS - Veszélyes anyagokra vonatkozó műszaki szabályok; TSCA - Mérgező anyagok ellenőrzéséről szóló törvény (Egyesült Államok); UN - Egyesült Nemzetek; vPvB - Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív anyag

#### **További információk**

Belső információ : 000000233790

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használatához, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításához, hulladékkezeléshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.



**Valvoline™**  
**Global**

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
a 1907/2006 számú EK rendelet szerint  
Valvoline™ DCT

Verzió: 12.0

Felülvizsgálat dátuma: 14.12.2023

Nyomtatás Dátuma: 16/12/2025

---

HU / HU